"PROGRAMA CICLO LECTIVO 2026"

Programa reconocido oficialmente por Resolución Nº 93/2023-D

Espacio curricular: Literatura de Lengua Inglesa

Código (SIU-Guaraní): 02109_0

Departamento de Letras

Ciclo lectivo: 2026

Carrera: Licenciatura en Letras

Plan de Estudio: Ord nº 051/2019-C.D.

Formato curricular: Teórico Práctico

Carácter del espacio curricular: Obligatorio

Ubicación curricular: Ciclo Orientado, Área de Estudios Literarios, Subárea: Literatura

Año de cursado: 1

Cuatrimestre: 2

Carga horaria total: 90

Carga horaria semanal: 15

Créditos: 7

Equipo de Cátedra:

- Profesor Titular MACCHI VILLARROEL Lourdes Vanina Noelia

Fundamentación:

La materia ofrece a los alumnos el acercamiento a textos clásicos de la literatura inglesa y norteamericana. Los temas pertenecen al drama, a la lírica y a la narrativa. Se abordan los grandes dramaturgos del Renacimiento inglés como Ch. Marlowe y W. Shakespeare, fundantes de la literatura universal y enraizados en las moralidades de la Edad Media. Se presenta el nuevo teatro norteamericano con T. Williams y A. Miller. Se propone una mirada sobre los inicios de la narrativa, el cuento alegórico con Nathaniel Hawthorne, el cuento moderno con E.A. Poe, y sus variantes contemporáneas en la narrativa breve de T. Capote y W. Faulkner. Interés especial se pone sobre la literatura fantástica de Poe y Stevenson. También se hace mención a la literatura de ciencia ficción, con uno de sus máximos representantes, R. Bradbury. A su vez, se aborda la literatura producida por mujeres mediante el estudio de Jane Austen y Margaret Atwood.
Se procura que los contenidos sean especialmente significativos para la formación del estudiante de letras argentino. En este sentido se ha tratado de aprovechar los variados casos de intertextualidad que se producen entre autores como Shakespeare, Hawthorne, Poe, Capote, con Borges, Cortázar y otros autores argentinos. Se procura vincular los conocimientos brindados por la cátedra con los requerimientos que el futuro egresado enfrentará luego en su ejercicio profesional en la enseñanza secundaria.
En cuanto a los contenidos procedimentales, se pretende capacitar al alumno para la lectura atenta y detallada de

los textos. Al mismo tiempo se desea despertar en el alumno las capacidades del futuro crítico; por lo tanto, se practica en forma continua la escritura académica a través de la producción de ensayos sobre los temas abordados.
En relación con los contenidos actitudinales, se ambiciona colaborar con la formación integral del discípulo como persona que adquiere progresivamente mayores grados de madurez y equilibrio para afrontar su condición humana.
El proceso de enseñanza y aprendizaje busca promover la lectura exhaustiva, el desarrollo de capacidades para la percepción del diseño estructural de las obras y los recursos de estilo, así como para la relación de conocimientos.
Por otra parte, se propone la redacción de textos académicos cortos que sigan las pautas propuestas por la cátedra en concordancia con los niveles de producción textual de universidades del mundo anglosajón.
Los trabajos prácticos y evaluaciones integradoras propuestas ejercitan tanto los conocimientos como las habilidades para expresarlos.

Aportes al perfil de egreso:

El estudio de la literatura en lengua inglesa permite al futuro egresado tomar contacto con las producciones literarias producidas en los países anglosajones que son fundantes de la literatura universal. Por lo tanto, el alumno que curse este espacio curricular podrá ser capaz de conocer, analizar e interpretar textos escritos en lengua inglesa (algunos, que por su importancia pertenecen al canon de la literatura y otros, que no forman parte del canon pero que tienen igualmente una gran trascendencia para el estudioso de la literatura) y relacionarlos con el contexto histórico de producción.
Además, con el cursado de este espacio curricular el estudiante incrementará su competencia literaria, ya que se privilegiará no solo la lectura atenta y detallada de las obras literarias, sino también el desarrollo de una actitud crítica y reflexiva por parte de los alumnos para poder tomar una posición personal, bien fundamentada, ante los diferentes textos y autores que se aborden.
Sumado a lo dicho, en esta asignatura se propondrán actividades orientadas a generar diferentes destrezas necesarias para la docencia, ya que desde el punto de vista didáctico y pedagógico se mostrarán diferentes abordajes para el análisis de las obras literarias, relacionadas con el empleo de los diferentes entornos virtuales de aprendizaje, sin perder de vista a la multialfabetización, como nueva manera de enseñar por parte de los docentes y de aprender, por parte de los alumnos del siglo XXI.

Expectativas de logro:

Que el alumno sea capaz de:
a) Interpretar la significación poético-histórica y la originalidad de un corpus representativo de obras literarias escritas en idioma inglés, a partir del reconocimiento y puesta en discusión de las relaciones sistémicas entre autor, movimiento espiritual, género y contexto.
b) Comprender textos escritos en lengua inglesa en los siglos XV, XVI, XIX y XX; sus procesos de estructuración, desarrollo temático y estilo.
c) Explicar las constantes, la evolución y las peculiaridades de la literatura escrita en inglés de cada período estudiado.
d) Ampliar el corpus de lectura consultando reservorios tradicionales y digitales.
e) Reflexionar acerca de las miradas sobre la literatura manifestadas tanto en la crítica como en la historiografía.
f) Integrar conocimientos y habilidades metodológicas y comunicativas en la investigación científica y en la producción de los textos académicos orales y escritos requeridos como instrumentos de evaluación.
g) En particular, se espera que los alumnos distingan las características propias del drama isabelino mediante el abordaje de dos de los autores más representativos de ese período: Ch. Marlowe y W. Shakespeare, relacionándoselos con las moralidades inglesas; que aprecien los orígenes de la producción cuentística moderna en N. Hawthorne, Edgar A. Poe y Stevenson y su evolución en Truman Capote y William Faulkner, observando los aspectos genéricos: el cuento alegórico, el cuento moderno, el cuento fantástico, el cuento oscuro, el cuento luminoso y el cuento gótico sureño. A su vez, que estudien las características generales de la ciencia ficción en

uno de sus máximos representantes, Bradbury. En Tennessee Williams y Arthur Miller, que observen las técnicas teatrales que marcan un cambio fundamental en el desarrollo de la tragedia; que aprecien la importancia de Jane Austen y Margaret Atwood como autoras que rompen con la tradición literaria femenina del siglo XIX y XX respectivamente.

Contenidos:

UNIDAD 1 Drama medieval
Formas del drama medieval inglés: el misterio y la moralidad.
Lecturas: Cadacual.

UNIDAD 2 El drama isabelino
Christopher Marlowe: su vida y su obra. Fausto.
William Shakespeare: su vida y su obra. Etapas en el desarrollo de su dramaturgia. La comedia romántica y la tragedia. Sueño de una noche de verano y Otelo, el moro de Venecia.
Lecturas: La trágica historia de la vida y muerte del Doctor Fausto, Sueño de una noche de verano y Otelo, el moro de Venecia

UNIDAD 3 Narradores del siglo XIX
Nathaniel Hawthorne: su vida y su obra. El cuento alegórico.
La literatura fantástica. Aspectos teóricos.
Edgar Allan Poe como iniciador del cuento moderno, vida y obra. Análisis de su narrativa desde el punto de vista de lo fantástico y del terror.
Robert L. Stevenson: vida y obra. Su narrativa fantástica.
Lecturas: “La hija de Rappaccini”, “El velo negro del pastor”, “William Wilson”, “El corazón delator”, “La caída de la casa Usher” y El extraño caso del Dr. Jekyll y del Sr. Hyde

UNIDAD 4 Literatura femenina
Jane Austen: caracterización de su obra y análisis de los aspectos más importantes de su narrativa a través de una de sus novelas.
Margaret Atwood: la distopía como crítica social. Análisis de los aspectos más relevantes de El cuento de la criada.
Lecturas: una obra a elección entre Orgullo y prejuicio y El cuento de la criada

UNIDAD 5 Narradores estadounidenses del siglo XX.
Truman Capote. Cuentos oscuros y cuentos luminosos: distinción de sus particularidades, análisis.
William Faulkner: innovaciones en su técnica narrativa y la influencia del sur de los Estados Unidos en su obra.
Ray Bradbury: su lectura de las relaciones entre tecnología y los seres humanos. La literatura de ciencia ficción. Aspectos teóricos, representantes, variantes o subgéneros.
Lecturas: “El árbol de noche”, “La botella de plata”, “Una rosa para Emily”, “La pradera” y “Vendrán lluvias suaves”

UNIDAD 6 Drama norteamericano
El drama en los Estados Unidos hacia mediados del siglo XX. La comedia del recuerdo. Tennessee Williams: su vida y obra. Análisis de El zoológico de cristal.
La tragedia del hombre común. Arthur Miller: vida y obra. Análisis de La muerte de un viajante.
Lecturas: El zoológico de cristal, La muerte de un viajante.

Propuesta metodológica:

Clases teórico-prácticas. Se usan en forma sistemática clases presenciales expositivas y la presentación a través de los recursos tecnológicos: presentaciones interactivas, clases expositivas grabadas especialmente para la cátedra, disponibles en el aula virtual, visualización de videos en YouTube, líneas del tiempo, "trailers" de películas basadas en novelas o dramas, puestas en escena de las obras leídas, etc.
Análisis de los textos por parte de los alumnos con la guía y la asistencia de la profesora y también de manera autónoma.
Aprobación, a través del aula virtual, de manera presencial, durante los primeros 10 minutos de las clases designadas, de diferentes tests de lectura, con el objetivo de alcanzar la lectura profunda y detallada de cada una de las obras literarias que se desarrollarán en el presente ciclo lectivo.
Asistencia a Jornada Homenaje a Emily Brontë, preparada especialmente para los alumnos del ciclo lectivo.
Dos parciales integradores que incluirán los aspectos teóricos desarrollados en clase. Estos exámenes exigirán un trabajo de integración de todos los aspectos estudiados, incluidas las lecturas obligatorias que se hayan comentado y analizado hasta el momento. Tendrán dos partes bien diferenciadas: contenidos teóricos y escritura argumentativa en donde se demostrarán las relaciones establecidas por los alumnos entre las lecturas y la teoría. El puntaje máximo total para la parte teórica será 70p y el máximo para la parte argumentativa, 30p. De la suma de ambas, surgirá la nota final de cada parcial.
Antología de clase con los textos teóricos obligatorios y las lecturas obligatorias sugeridas por la cátedra. (disponibles en el aula virtual)

Propuesta de evaluación:

Existen dos posibilidades para aprobar esta materia. La misma podrá promocionarse (al finalizar el cursado) o bien aprobarse mediante un examen final (en turnos regulares de exámenes).
1. Para alcanzar la PROMOCIONALIDAD, el estudiante deberá aprobar los dos exámenes parciales (o sus recuperatorios) y aprobar también los 10 test de lectura (o sus recuperatorios) que se desarrollarán durante el cursado. La nota final resultará del promedio que surja de la nota de cada parcial, más el promedio de todos los test de lectura o su recuperatorio. Se aprobará con un mínimo de 6 (seis) puntos según la escala establecida por resolución 108/2010 CS que se copia al final de este ítem.
2. En el caso de un examen final, se tendrá en cuenta la condición de alumno regular o libre, según la misma citada ordenanza. Para que el alumno sea considerado como REGULAR, los estudiantes deberán aprobar los dos parciales (o sus recuperatorios) con puntaje igual o mayor a 60%. Durante el examen final, el alumno será sometido a un interrogatorio en donde deba rendir cuentas de la totalidad de las lecturas (obligatorias y optativas) desarrolladas durante el ciclo lectivo, autor y su relación con el contexto de producción. NO SE EVALUARÁ BIBLIOGRAFÍA TEÓRICA.
3. Los alumnos LIBRES deberán rendir, primeramente, un examen escrito sobre 2 (dos) de las unidades desarrolladas (las mismas serán elegidas al momento del examen por la profesora) y, aprobado este, responder preguntas aleatorias acerca de la totalidad del Programa o salvar dudas que hayan quedado acerca de su escrito. SE EVALUARÁN LECTURAS OBLIGATORIAS, OPTATIVAS Y BIBLIOGRAFÍA TEÓRICA.
4. Los alumnos EXTRANJEROS O VOCACIONALES podrán acceder a las mismas condiciones que el resto de los alumnos, es decir, podrán PROMOCIONAR el espacio curricular, quedar en carácter de REGULAR o LIBRE. Para cada instancia se aplicarán las mismas condiciones citadas en los puntos 1, 2 y 3.

Criterios de evaluación:
Además de los contenidos y competencias propios de la asignatura, se evaluará en todo momento respeto a las consignas dadas, claridad, precisión, concisión y ortografía en la expresión escrita y puntualidad en la presentación de los trabajos, entre otros aspectos.

En todas las instancias de trabajos escritos que presenten los alumnos se descontará hasta el 10% de la nota final cuando posea hasta diez errores de ortografía y/o no cumpla con la normativa gramatical y de puntuación. El docente podrá solicitar que el estudiante rehaga el trabajo. En caso de superar los diez errores, el trabajo puede ser desaprobado.

Descripción del sistema

Según el artículo 4, Ordenanza N° 108/2010 C.S., el sistema de calificación se regirá por una escala ordinal, de calificación numérica, en la que el mínimo exigible para aprobar equivaldrá al SESENTA POR CIENTO (60%). Este porcentaje mínimo se traducirá, en la escala numérica, a un SEIS (6). Las categorías establecidas refieren a valores numéricos que van de CERO (0) a DIEZ (10) y se fija la siguiente tabla de correspondencias:

RESULTADO	Escala Numérica	Escala Porcentual
	Nota	%
NO APROBADO	0	0%
	1	1 a 12%
	2	13 a 24%
	3	25 a 35%
	4	36 a 47%
	5	48 a 59%
APROBADO	6	60 a 64%
	7	65 a 74%
	8	75 a 84%
	9	85 a 94%
	10	95 a 100%

Bibliografía:

UNIDAD 1
Bibliografía teórica obligatoria:

Masbach de Brugger, Ilse. (1959) Breve historia del teatro inglés. “El teatro medieval”. Buenos Aires, Nova.
Masbach de Brugger, Ilse. (1956). La moralidad inglesa de “Everyman”. Comentario y traducción de Ilse M de Brugger. Buenos Aires. Ministerio de Educación, Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, Instituto de Literatura Anglogermánica.

Lectura obligatoria
CADACUAL; La moralidad Inglesa de “Everyman”. Comentario y traducción de Ilse M de Brugger. (1951) Buenos Aires. Ministerio de Educación, U.B.A., F.F. y L., Inst. de Literatura Anglogermánica.

UNIDAD 2
Bibliografía teórica obligatoria

López Loica, Estela. (2006). “Teatro renacentista inglés”. En: Actas II Simposio Nacional Ecos de la Literatura Renacentista Inglesa. Mendoza, Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras.
Muir, K. (2003). Otelo. Barcelona: RBA Coleccionables. (Prólogo, pp. 7 a 52)
Pons Tovar, M. “Originalidad shakespeariana y herencia clásica en El sueño de una noche de verano”. En:

Tejuelo, nº 26 (2017), págs. 41-62. Disponible en: https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6080811
Suárez Lafuente, M. (1981). Historia y tradición del Doctor Faustus de Christopher Marlowe. En: Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, Tomo 31-32.

Lecturas obligatorias

Marlowe, Ch. (2001). (Edición de Julio César Santoyo y José Miguel Santamaría). La trágica historia de la vida y muerte del Doctor Fausto. Madrid: Cátedra.
Shakespeare, W. (1951). (Estudio preliminar, traducción y notas de Luis Astrana Marín). Obras Completas. (10a edición, Vol. 1-2). Madrid: Aguilar. (Sueño de una noche de verano y Otelo, el moro de Venecia)

UNIDAD 3
Bibliografía teórica obligatoria

Borges, Jorge Luis: “Nathaniel Hawthorne”, en Otras Inquisiciones. Obras Completas. Buenos Aires, Emecé, 1974, pp.670-685.
García Simón, Licet (2018) "Breve panorama del discurso teórico sobre el género fantástico," Nomenclatura: aproximaciones a los estudios hispánicos: Vol. 6, Article 2
Lancelotti, M. (1968). De Poe a Kafka para una teoría del cuento. Bs.As.: Eudeba. (Capítulo 3: La teoría de Poe)
Stevenson, R.L. (2015). El extraño caso del Doctor Jekyll y del Señor Hyde. Barcelona: Alba clásica. (“Un capítulo sobre los sueños”, pp. 116-131)
Todorov, T. (1972). Introducción a la literatura fantástica. Bs.As.: Tiempo Contemporáneo. (Capítulo 2: Definición de lo fantástico)

Lecturas obligatorias
Hawthorne, Nathaniel y Melville, Herman. (1978). Relatos. Estudio preliminar: Jaime Rest. Buenos Aires, Centro Editor de América Latina. (“La hija de Rappaccini” y “El velo negro del pastor”)
Poe, E. A. (Vol. 1-2). (1981). (Prólogo, traducción y notas de Julio Cortázar). Cuentos. Madrid: Alianza. (“William Wilson”, “El corazón delator”, “La caída de la casa Usher”)
Stevenson, R.L. (2015). El extraño caso del Doctor Jekyll y del Señor Hyde. Barcelona: Alba clásica.

UNIDAD 4

Bibliografía teórica obligatoria
Eagleton, T. (2009). La novela inglesa. Una introducción. Madrid, Akal. (Pp. 154- 171)
Moreno Trujillo, María Paulina. (2016). El cuento de la criada, los símbolos y las mujeres en la narración distópica. Escritos, 24(52), 185-211. Disponible en: https://doi.org/10.18566/escr.v24n52.a09

Lecturas obligatorias
Una obra a elección entre:
Atwood, Margaret. (2008). El cuento de la criada. Barcelona: Ediciones B S.A.
Austen, J. (1996). (Edición de José Luis Caramés, traducción de María Antonia Ibáñez). Orgullo y prejuicio. (Tercera edición). Madrid: Cátedra.

UNIDAD 5

Bibliografía teórica obligatoria

Álvarez, M. El declinar del sur en “A rose for Emily”, de William Faulkner. Recuperado de https://www.researchgate.net/publication/330395407_El_declinar_del_sur_en_A_rose_for_Emily_de_William_Faulkner/fulltext/5c3df5f0a6fdccd6b5aeebb5/El-declinar-del-sur-en-A-rose-for-Emily-de-William-Faulkner.pdf

Hassan, Ihab.(1961). Radical innocence: Studies in the contemporary american novel. Princeton, New Jersey: Princeton University Press. (Chapter 9) Traducción de la cátedra.
Ordoñez, M. (1994). “Capotiana”. En: Co&Co. Barcelona: Grupo Zeta. N 11, pp. 4-28.
Noguerol, Paul. (2021). Apunte preparado para la cátedra de Literatura de Lengua Inglesa.
Sánchez Guillem y Gallego, Eduardo. (2003) ¿Qué es la ciencia ficción? Recuperado de https://www.ciencia-ficcion.com/opinion/op00842.htm. Fecha de consulta 27 de julio de 2020.

Lecturas obligatorias

Bradbury, R. (2022). Crónicas marcianas. Barcelona: Cátedra. (“Vendrán lluvias suaves”)
Bradbury, R. (Prólogo de Borges, J. L.) (2005). Crónicas marcianas. Editorial Planeta.
Bradbury, R. (2009). El hombre ilustrado. Booket-Minotauro. (“La pradera”)
Capote, T. (2004). Cuentos completos. Madrid: Anagrama. (“Un árbol de noche” y “La botella de plata”)
Faulkner, William. (2009). Cuentos reunidos. Madrid, Alfaguara.

UNIDAD 6

Bibliografía teórica obligatoria

Miller, A. (1957) Teatro: con una introducción del autor. Bs As: Compañía General Fabril Editora. (Pp 7-70)
Gómez García, A. “Tennessee Williams, dramaturgo sureño”. ATLANTIS, vol. IX, n°s. 1-2, jun.nov, 1987, pp. 115-121.
Muñoz Rivas, J. “Sobre Tennessee Williams y la renovación del teatro norteamericano del siglo XX”. Norba: Revista de historia, ISSN-e 0213-375X, Nº 27-28, 2014-2015, págs. 421-430. Recuperado de : https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6151755

Lecturas obligatorias

Miller, A. (1991). La muerte de un viajante. (4a edición). Bs.As.: Losada.
Williams, T. (2006). El zoológico de cristal. Madrid: Losada.

Recursos en red:

https://grado.ffyl.uncu.edu.ar/course/view.php?id=106